



Dear Goethe Society Wellington members and Friends of the Society,



70 students from 7 secondary schools participated in this year's German Oral Competition across 5 levels, including separate categories for native speakers. A very successful prize giving event was held last Wednesday, at which we were honoured to welcome Herr Gerhard Thiedemann (see photo) as the new Ambassador for the Federal Republic of Germany to New Zealand, and his wife, Dr Marlies Thiedemann.

2016 Dr Jacoby Prize winners, Piyali Sharma and Anna Featherstone-Wright, from Samuel Marsden Collegiate and Wellington Girls' College respectively, read the excerpts they had read from in the competition. Then Inka Vogt and Alex Sinclair gave presentations about their experiences as exchange students on the New Zealand/German Student Exchange in December 2015/January 2016 (see photos below).



I would like to thank all the judges, ushers, GSW committee members and teachers for all their assistance in organising this competition. It is a great tradition here in Wellington and we are proud to be able to continue this very important way of promoting and enhancing the German language in New Zealand.

Thanks must also go to the two embassies of German-speaking countries - Germany and Switzerland - as well as the Goethe-Institut for their massive support and generous donation of the prizes.

I would also like to acknowledge the huge efforts of Dr Margaret Sutherland and Philippa Watson who organised and facilitated the whole competition. It is a complex logistical task and both have done an amazing job to give the students this opportunity.

We do not charge for any of our events or activities and your subscriptions enable us to provide these opportunities for the German-speaking communities in Wellington and those interested in all things German. They also enable us to offer secondary school students learning German in the Wellington area the opportunity to participate in the annual Oral Competition, for instance.

Details of our events will be posted on our Facebook group page – which you can find by searching for **Goethe Society Wellington** on Facebook or on our website www.welly-goethe.org.nz . As members you will receive both these newsletters and invitations to all events.

Mit herzlichen Gruessen
Kristina McGuiness-King

Goethe Society Wellington: www.welly-goethe.org.nz

Or find us on Facebook: <https://www.facebook.com/groups/385398775978/>

- **Filmabend #2 – *Almanya – Willkommen in Deutschland***
- **September GSW Event: New Zealand/Germany Scientific Relationships, including Associate Professor Nancy Bertler's work in Antarctica**
- **Date for your diaries**
- **Fundraising for the Goethe Society's activities**
- **Goethe-Institut New Zealand Events & the 2016 German Film Festival**
- **Community Event**
- **Free Books in German**
- **Stammtisch**

Filmabend #2 – *Almanya – Willkommen in Deutschland*

Directed by Yasemin Samdereli with a running time of 95 minutes.

Hüseyin Yilmaz came to Germany from Turkey in 1964, and later brought his wife and children. With warmth and a sense of humour, his granddaughter recounts their family history – whilst the clan is “back home” on holiday. Where their real home is, is a question they are all confronted with.

Almanya – Welcome to Germany is an extraordinary contribution to the German debate on integration, played out by two young women who were able to weave their personal experiences into the story. Depicting identities that evolve slowly, the film reflects on the difficult question of what we call “home” – a question for which there are many different answers. “Are we Turkish or are we German,” asks little Cenk, unsettled by his classmates’ reactions – and confused, because there is no space for Anatolia on the large map of Europe in his classroom.

Date: Wednesday, 14 September 2016
Time: 5.30pm
Venue: Von Zedlitz Building, VZ 606, Kelburn Parade.

Refreshments provided.

See also the flyer attached for more details. (Feel free to send this onto your networks.)

Organised by the Goethe Society in cooperation with the Goethe-Institut New Zealand.



September GSW Event: New Zealand/Germany Scientific Relationships, including Associate Professor Nancy Bertler's work in Antarctica.

Part 1: Associate Professor Nancy Bertler, a New Zealand Rutherford Discovery Fellow, will talk about the potential collapse of the West Antarctic Ice Sheet – Implications for Global Sea Level Rapid deglaciation of West Antarctica remains a primary uncertainty in the Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC) Predictions for 21st Century sea level rise. The recent and unpredicted collapse of multiple ice shelves, rapid acceleration of Antarctic ice discharge, and large scale changes in atmospheric circulation and ocean currents suggest that dynamical responses to warming play a more significant role than is currently understood and captured in coupled climate-ice sheet models. New results from current research projects (i.e. RICE, ANDRILL, WAIS) indicate a higher climate sensitivity of the Antarctic ice sheets than previously thought.

Part 2: New Zealand and Germany's science relationship – recent history and future prospects. Rick Petersen, Senior Advisor, International Science Partnerships Team, Ministry of Business, Innovation & Employment, will discuss highlights from the past couple of years in the New Zealand/Germany bilateral science relationship, identify some of the events that are likely to take place in 2017 to mark the 40th anniversary of the signing of the bilateral Science and Technology Cooperation Agreement and give a flavour of where the relationship might develop over the next few years.

Date: Wednesday, 21 September 2016
Time: 7.30 pm
Venue: MYLT 101, Murphy Building, Kelburn Parade, Victoria University of Wellington

Refreshments provided.

See also the flyer attached for more details. (Feel free to send this onto your networks.)

Organised by the Goethe Society in cooperation with the Goethe-Institut New Zealand.



Date for your diaries:

- The **2016 GSW Christmas Dinner** will be held on Wednesday, 30 November. More details to follow.

Fundraising for the Goethe Society's activities:

Our Entertainment Book fundraising campaign is taking off for 2016/17! Check out the information and links below for more information and to order your new membership! The price is still only \$60 and gives you lots of discounts for dining, entertainment, travel and much more. It is a great way to support our Society and to save money at the same time. As always, we need to sell a minimum number in order to raise anything. Last year, we scraped through by one! Every single membership makes a difference. If you're not sure, get one anyway! Entertainment memberships make great gifts too!

We're very excited to be fundraising with Entertainment™ this year. Order your NEW 2016 | 2017 Entertainment™ Books and Entertainment™ Digital Memberships from us today, and 20% of the proceeds contribute towards our fundraising!

[ORDER FROM US TODAY](#)

Thank you for your support. Any questions? Contact:

Joe Taeni

0226156499

yn171@yahoo.com

Goethe-Institut New Zealand Events & the 2016 German Film Festival:

Keep up to date with the activities, German films (at the Film Societies), music, artist talks, exhibitions, etc. that the Goethe-Institut New Zealand organises and or facilitates at:

<http://www.goethe.de/ins/nz/en/wel/ver.cfm>

The **German Film Festival 2016** will be held in Wellington from 21-24 September. Admission is free. Find all the details or download the brochure at: <https://www.goethe.de/ins/nz/en/kul/sup/fil.html>

And view the latest episode of *Lifeswap, The Dance Between The Jandal And The Birkenstock* at:

<https://www.facebook.com/duncanandjoerg/?fref=nf>

Community Event:

The Hunter Gathering #4: Legends:

When: 6pm, Thursday 22 September

Where: Hunter Council Chamber

Cost: \$20/\$15 from Eventfinda

Our short and sweet event series featuring 'not just music'. Violinist Martin Riseley will perform Bach's legendary Chaconne for solo violin, which Joshua Bell called 'not just one of the greatest pieces of music ever written, but one of the greatest achievements of any man in history.'

Dr Richard Millington from the School of Languages and Cultures will give a talk on the Faust legend – its legacy and retellings.

And for the final piece in the programme, Martin Riseley will be joined by Rafaella Garlick-Grice (piano) to perform Violin Concerto No. 1 by a legendary composer and violinist—who else but Paganini?

Free Books in German:

There will be a box of books and (old) magazines in German free to good homes at the next few GSW meetings/events. Some are language teaching books, some old Spiegel magazines, some literature, some about Austrian history, art and architecture. If you are interested in these, please take them at the events or let us know if you want more details on goethe.society.wgtn@gmail.com

Stammtisch:

Der Stammtisch soll die Gelegenheit zum ungezwungenen Deutsch sprechen, plaudern, schwatzen, quatschen bieten. Es kann jeder kommen, der Deutsch sprechen möchte. Der Stammtisch findet **am letzten Donnerstag des Monats jeweils um 17:30 Uhr** im Muenchen Hofbrauhaus (<http://munchen.co.nz/>), 6 Queens Wharf, Wellington statt. Um auf die Stammtischverteilerliste zu kommen, bitte eine E-mail an goethe.society.wgtn@gmail.com schicken.

The Stammtisch provides the opportunity to speak German in an informal setting. Anyone who would like to speak German is invited. The Stammtisch takes place **on the last Thursday of each month at 5.30pm** in the Muenchen Hofbrauhaus (<http://munchen.co.nz/>), 6 Queens Wharf, Wellington. If you would like to be added to the mailing list for the Stammtisch, please send an email to goethe.society.wgtn@gmail.com